

# Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 124



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 60

17 ta' Mejju 2017

Werrej

## II Atti mhux legiżlattivi

### REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/829 tat-3 ta' Mejju 2017 li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti (Welsh Laverbread (DOP))** ..... 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/830 tal-15 ta' Mejju 2017 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma pprojbti milli joperaw jew li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni <sup>(1)</sup>** ..... 3
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/831 tas-16 ta' Mejju 2017 li japprova s-sustanza attiva *Beauveria bassiana* tar-razza 147, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 27
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/832 tas-16 ta' Mejju 2017 li skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jaghti l-protezzjoni lill-isem Bürgstadter Berg (DOP)** ..... 31
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/833 tas-16 ta' Mejju 2017 li jaghti l-protezzjoni għad-denominazzjoni msemmija fl-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 [Terrasses du Larzac (DOP)]** ..... 32
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/834 tas-16 ta' Mejju 2017 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex** ..... 33

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/835 tat-12 ta' Mejju 2017 li jikkorreġi l-verżjonijiet tal-lingwa Slovena u tal-lingwa Żvediza tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 923/2012 li jistabbilixxi regoli komuni tal-ajru u dispożizzjonijiet operattivi dwar is-servizzi u l-proċeduri fin-navigazzjoni bl-ajru u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1035/2011 u r-Regolamenti (KE) Nru 1265/2007, (KE) Nru 1794/2006, (KE) Nru 730/2006, (KE) Nru 1033/2006 u (UE) Nru 255/2010 <sup>(1)</sup> .....** 35

---

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Atti mhux leġiżlattivi)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/829

tat-3 ta' Mejju 2017

li jdahhal denominazzjoni fir-reġistru tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u tal-indikazzjonijiet ġeografici protetti (Welsh Laverbread (DOP))

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 50(2)(a) tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-applikazzjoni tar-Renju Unit biex id-denominazzjoni "Welsh Laverbread" tiddahhal fir-reġistru, giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup>.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda stqarrija ta' oppożizzjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, u għalhekk id-denominazzjoni "Welsh Laverbread" għandha tiġi rreġistrata,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Id-denominazzjoni "Welsh Laverbread" (DOP) giet irreġistrata.

Id-denominazzjoni msemmija fl-ewwel paragrafu tidentifika prodott tal-Klassi 1.8. Prodotti ohrajn elenkati fl-Anness I tat-Trattat (hwawar, eċċ) tal-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 668/2014 tal-Kummissjoni <sup>(3)</sup>.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠUL 343, 14.12.2012, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU C 15, 17.1.2017, p. 6.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠUL 179, 19.6.2014, p. 36).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni,*  
*F'isem il-President,*  
Phil HOGAN  
*Membru tal-Kummissjoni*

---

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/830****tal-15 ta' Mejju 2017****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma pprojbti milli joperaw jew li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni****(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma suġġetti għal projbizzjoni ta' operar fil-Komunità u li jinforma lill-passiġġieri tat-trasport bl-ajru dwar l-identità tal-kumpanija tal-ajru li topera, u li tħassar l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2004/36/KE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 <sup>(2)</sup> jistabbilixxi l-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, ċerti Stati Membri u l-Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni ("EASA") għaddew l-informazzjoni rilevanti lill-Kummissjoni fil-kuntest tal-aġġornament ta' dik il-lista. L-informazzjoni rilevanti giet provduta wkoll minn pajjiżi terzi u minn organizzazzjonijiet internazzjonali. Jenhtieg li l-lista tiġi aġġornata abbażi ta' dik l-informazzjoni.
- (3) Il-Kummissjoni infurmat lill-kumpaniji tal-ajru kollha kkonċernati b'mod dirett jew permezz tal-awtoritajiet responsabbli għas-sorveljanza regolatorja tagħhom, dwar il-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li jiffurmaw il-bażi ta' deċiżjoni li timponilhom projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jew li temenda l-kundizzjonijiet ta' projbizzjoni fuq l-operat imposta fuq kumpanija tal-ajru li tkun inkluża fil-listi fl-Anness A u B tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (4) Il-Kummissjoni tat l-opportunità lill-kumpaniji tal-ajru kkonċernati biex jikkonsultaw id-dokumenti pprovduti mill-Istati Membri, biex jissottomettu kummenti bil-miktub u biex jagħmlu preżentazzjoni bil-fomm lill-Kummissjoni u lill-Kumitat stabbilit permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/1991 <sup>(3)</sup> (il-"Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru").
- (5) Il-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru rċieva aġġornamenti minghand il-Kummissjoni dwar il-konsultazzjonijiet kongunti li għaddejjin, fi hdan il-qafas tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 u tar-Regolament (KE) Nru 473/2006 <sup>(4)</sup>, mal-awtoritajiet kompetenti u mal-kumpaniji tal-ajru tal-Benin, tal-Bolivja, tal-Indja, tal-Indoneżja, tal-Libja, tal-Mozambique, tan-Niġerja, tal-Pakistan, ta' Saint Vincent u tal-Grenadini, tat-Tajlandja, tal-Ukrajna u taż-Żimbabwe. Il-Kummissjoni pprovdiet ukoll informazzjoni lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar is-sitwazzjoni tas-sikurezza tal-avjazzjoni fl-Afganistan, fl-Angola, fil-Guinea Ekwatorjali, fil-Georgia, fil-Kazakistan, fil-Libanu u fin-Nepal u dwar il-konsultazzjonijiet tekniċi mal-Federazzjoni Russa.
- (6) L-EASA ppreżentat ir-riżultati tal-analiżi tar-rapporti tal-awditjar imwettqa mill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("ICAO") lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru, fil-qafas tal-Programm Universali ta' Awditjar tas-Sorveljanza tas-Sikurezza tal-ICAO. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri ġew mistiedna biex jagħtu prijorità lill-ispezzjonijiet fir-rampa ta' kumpaniji tal-ajru li ngħataw liċenzja minn Stati li għalihom l-ICAO identifika Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza jew li fir-rigward tagħhom l-EASA kkonkludiet li hemm nuqqasijiet sinifikanti fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza. Minbarra l-konsultazzjonijiet li għamlet il-Kummissjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa tipprovdha aktar informazzjoni fir-rigward tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li ngħataw il-liċenzja f'dawk il-pajjiżi terzi.

<sup>(1)</sup> ĠUL 344, 27.12.2005, p. 15.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 474/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jistabbilixxi l-lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni fuq l-operat fil-Komunità skont il-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 14).

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/1991 tas-16 ta' Diċembru 1991 dwar l-armonizzazzjoni tal-htigijiet tekniċi u proċeduri amministrattivi fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili (ĠUL 373, 31.12.1991, p. 4).

<sup>(4)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jistabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għal-lista Komunitarja ta' trasportaturi tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fil-Komunità kif jissewma fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 8).

- (7) L-EASA infurmat ukoll lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar ir-riżultati tal-analiżi tal-ispezzjonijiet fir-rampa li twettqu skont il-programm tal-Valutazzjoni tas-Sikurezza tal-Inġenji tal-Ajru Barranin ("SAFA") f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 <sup>(1)</sup>.
- (8) Barra minn hekk, l-EASA infurmat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-proġetti ta' assistenza teknika li twettqu f'pajjiżi terzi milquta minn miżuri jew minn rekwiżiti ta' monitoraġġ stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 2111/2005. L-EASA pprovdiet informazzjoni dwar il-pjanijiet u t-talbiet għal aktar assistenza teknika u kooperazzjoni biex titjieb il-kapaċità amministrattiva u teknika tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni ċivili, bil-ghan li jiġi solvut in-nuqqas ta' konformità mal-istandards applikabbli tal-avjazzjoni ċivili internazzjonali. L-Istati Membri ġew mistiedna jirrispondu għal talbiet bħal dawn fuq bażi bilaterali b'koordinazzjoni mal-Kummissjoni u mal-EASA. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni saħqet dwar kemm huwa utli li tingħata informazzjoni lill-komunità tal-avjazzjoni internazzjonali, b'mod partikolari permezz tal-baży tad-dejta "Safety Collaborative Assistance Network" tal-ICAO, dwar l-assistenza teknika pprovduta mill-Unjoni u mill-Istati Membri biex titjieb is-sikurezza tal-avjazzjoni madwar id-dinja.
- (9) Il-Eurocontrol aġġorna lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-qagħda tal-funzjoni ta' twissija tal-SAFA u dwar l-istatistika attwali għall-messaġġi ta' twissija għal kumpaniji tal-ajru pprojbiti.

### **Il-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni**

- (10) Wara l-analiżi mill-EASA tal-informazzjoni li harget minn spezzjonijiet fir-rampa li twettqu fuq inġenji tal-ajru ta' kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni jew minn spezzjonijiet ta' standardizzazzjoni li twettqu mill-EASA, kif ukoll minn spezzjonijiet u verifiki speċifiċi li twettqu mill-awtoritajiet nazzjonali tal-avjazzjoni, diversi Stati Membri hadu ċerti miżuri ta' infurzar u infurmaw lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar dawk il-miżuri. Ir-Renju Unit informa lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-azzjonijiet li kien ha fir-rigward tal-kumpanija tal-ajru *Blu Halkin Ltd*.
- (11) L-Istati Membri tennew li kienu lesti jaġixxu kif meħtieġ jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità min-naħa tal-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni mal-istandards xierqa tas-sikurezza.

### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Benin**

- (12) Mid-29 sal-31 ta' Marzu 2017, fil-Benin saret żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza. F'dik iż-żjara hadu sehem esperti mill-Kummissjoni, mill-EASA u minn Stat Membru wiehed. Matul din iż-żjara, l-Agence Nationale de l'Aviation Civile tal-Benin (l-"ANAC Benin") uriet li għamlet progress kbir f'dawn l-aħħar snin fl-implimentazzjoni tal-istandards tal-ICAO u l-prattiki rakkomandati.
- (13) L-ANAC Benin hija stabbilita bħala l-awtorità tal-avjazzjoni ċivili b'awtonomija finanzjarja u funzjonali mil-Liġi dwar l-avjazzjoni tal-Benin li kienet adottata fl-2013. L-evidenza tindika li l-ANAC Benin hija kapaċi żżomm u tinforza sistema regolatorja b'saħħitha u jidher li r-regolamenti nazzjonali jiġu kontinwament aġġornati meta jiġu adottati emendi godda tal-istandards tal-ICAO u l-prattiki rakkomandati jiġu adottati. Madankollu, matul din iż-żjara ġew identifikati ċerti oqsma fejn jista' jsir titjib, b'mod partikolari fir-rigward tal-hin meħtieġ għat-tlestija tal-proċess tal-emendar tar-regolamenti nazzjonali. L-ANAC Benin tat evidenza li ġie implimentat proċess sod għar-reklutaġġ u t-taħriġ tal-persunal tagħha. Billi l-għadd ta' spetturi kwalifikati għalkollox jeċċedi r-rekwiżiti fid-dawl tal-livell attwali ta' attivitajiet tal-avjazzjoni fil-Benin, l-ANAC Benin ikkonkludiet programmi ta' skambju tal-ispetturi tagħha mal-pajjiżi ġirien tagħha.
- (14) Matul iż-żjara, l-ANAC Benin ipprovdiet evidenza li ċ-certifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru ssir f'konformità mal-proċess tal-ICAO u li l-attivitajiet kollha jiġu ddokumentati sew. Filwaqt li l-evidenza tindika li l-ANAC Benin għandha l-kapaċitajiet biex tissorvelja l-attivitajiet tal-avjazzjoni fil-Benin, l-effettività ta' dawk l-attivitajiet ta' sorveljanza tista' tkun saħansitra aħjar jekk dawn jibbażaw ruhhom aktar fuq ir-riżultati ta' valutazzjoni tar-riskju tas-sikurezza solida.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal-5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 296, 25.10.2012, p. 1).

- (15) Fis-26 ta' April 2017, l-ANAC Benin ipprezentat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru l-azzjonijiet korrettivi mehuda biex jindirizzaw l-osservazzjonijiet li saru waqt iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni. L-ANAC Benin infurmathom ukoll dwar għadd ta' miżuri li hadet biex tkompli ttejjeb is-sikurezza tal-avjazzjoni fil-Benin. Dawk il-miżuri jinkludu t-tishih tal-implimentazzjoni tal-elementi kritiċi tas-sorveljanza tas-sikurezza, kif ukoll il-konkluzjoni ta' għadd ta' arrangamenti ta' hidma ma' awtoritajiet ta' pajjiżi oħra għall-provvista ta' aktar spetturi jekk il-livell tal-operazzjonijiet ikun jehtieg dan.
- (16) Abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli bhalissa, inklużi r-riżultati taż-żjara li saret f'Marzu 2017, il-Kummissjoni tqis li l-ANAC Benin ghamlet titjib dejjem fuq perjodu ta' żmien kontinwu. Huwa rrikonoxxut ukoll li ma kienx hemm nuqqas ta' rieda min-naħa tal-ANAC Benin li tiddjaloga fuq bażi kontinwa mal-Kummissjoni. L-informazzjoni disponibbli twassal għall-konkluzjoni li l-ANAC Benin għandha l-kapaċità li żżomm mar-responsabbiltajiet tagħha fir-rigward tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Benin.
- (17) Għaldaqstant, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni jehtieg li tiġi emendata biex il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Benin jitnehhew mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (18) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Benin, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (19) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Bolivja**

- (20) Ma ġewx identifikati problemi kbar tas-sikurezza għat-trasportaturi tal-ajru rreġistrati fil-Bolivja f'dawn l-aħhar snin. Madankollu, l-inċident fatali tat-trasportatur bl-ajru *LaMia*, fid-29 ta' Novembru 2016, qajjem thassib dwar il-mod li bih l-awtoritajiet tal-Bolivja qed iwettqu s-sorveljanza tas-sikurezza fuq il-kumpaniji tal-ajru taht ir-responsabbiltà tagħhom.
- (21) Fit-23 ta' Marzu 2017, saret laqgħa ta' konsultazzjoni teknika bejn ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni, tal-EASA, u ta' Stat Membru u r-rappreżentanti għolja mid-Direttorat Ġenerali tal-Bolivja għall-Avjazzjoni Ċivili ("DGAC"). Matul din il-laqgħa, id-DGAC spjega l-bidliet f'termini ta' riorganizzazzjoni u l-pjanijiet tiegħu biex jimplimenta kultura tas-sikurezza b'saħħha, biex tiġi stabbilita sistema tas-sikurezza globali u transsettorjali, biex tinholq bażi tad-dejta komprensiva tas-sikurezza li tiffoka fuq ir-riskji u biex jittejbu l-proċeduri tas-sorveljanza u t-taħriġ tal-persunal tiegħu.
- (22) Id-DGAC spjega li, anki qabel ma seħh l-inċident ta' *LaMia*, il-gvern Bolivjan kien adotta deċiżjonijiet biex itejjeb l-istruttura manigerjali tad-DGAC sabiex jissahhah il-karattru ċivili tad-DGAC vis-à-vis l-approċċ militari preċedenti. Barra minn hekk, il-gvern bhalissa qed jinvesti f'mekkaniżmi sabiex itejbu s-sorveljanza tas-sikurezza u jimmodifikaw il-qafas legali nazzjonali biex id-DGAC jkun jista' jiehu miżuri effikaċi ta' infurzar fejn ikun mehtieg. Dawn il-miżuri juru r-rieda tal-awtoritajiet Bolivjani biex isahhu l-kapaċitajiet tagħhom tas-sorveljanza tas-sikurezza, għalkemm l-effikaċja tagħhom se tiddependi minn kif jiġu implimentati u għad hemm lok konsiderevoli għall-awtoritajiet Bolivjani biex ikomplu jsahhu l-kapaċitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza tad-DGAC.
- (23) Fuq talba tal-Kummissjoni u wara l-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika, id-DGAC ipprova informazzjoni utli dwar il-liċenzjar, l-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni u sorveljanza u dwar il-kwalifiku u t-taħriġ tal-persunal responsabbli mis-sorveljanza tas-sikurezza. Id-DGAC ipprova wkoll informazzjoni dwar l-aċċidenti u l-inċidenti serji li sehhew fl-2016 u l-2017.
- (24) Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta matul u wara l-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tad-23 ta' Marzu 2017, huwa vvalutat li bhalissa m'hemm l-ebda nuqqas ta' kapaċità jew rieda min-naħa tad-DGAC tal-Bolivja biex jindirizza kwalunkwe nuqqasijiet tas-sikurezza.
- (25) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li f'dan il-hin m'hemmx raġunijiet biex tinbidel il-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni billi jiġu inklużi l-kumpaniji tal-ajru mill-Bolivja.

- (26) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Bolivja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (27) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Indja**

- (28) Fit-28 ta' Marzu 2017, saret laqgħa ta' konsultazzjoni teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA, l-Istati Membri u r-rappreżentanti mid-Direttorat Ġenerali tal-Indja għall-Avjazzjoni Ċivili ("DGCA tal-Indja"). Dik il-laqgħa saret fil-kuntest ta' ftehim preċedenti mad-DGCA tal-Indja, skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006, li jitwettqu konsultazzjonijiet tekniċi regolari mal-Kummissjoni sabiex jiġu diskussi l-obbligi tad-DGCA tal-Indja fir-rigward taċ-ċertifikazzjoni u tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati minnu.
- (29) Matul dik il-laqgħa, id-DGCA tal-Indja pprova informazzjoni dwar l-analiżi tiegħu dwar il-prestazzjoni skont il-Programm SAFA tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fl-Indja, inkluż tqabbil tad-dejta tal-prestazzjoni mill-2016 u mill-2017 u informazzjoni speċifika dwar is-sorveljanza tal-kumpanija tal-ajru *Air India*, iċċertifikata fl-Indja. Id-DGCA tal-Indja pprova wkoll informazzjoni dwar l-iżviluppi rigward il-kapaċità tas-sorveljanza tiegħu, inkluż l-iżvilupp ta' "bażi tad-dejta tal-ispezzjonijiet fir-rampa".
- (30) Matul dik il-laqgħa, il-Kummissjoni tenniet lid-DGCA tal-Indja għadd ta' elementi fir-rigward tal-obbligi taċ-ċertifikazzjoni u tas-sorveljanza tiegħu. B'mod partikolari, filwaqt li semmiet il-mod trasparenti li bih id-DGCA tal-Indja pprova informazzjoni marbuta mas-sikurezza lill-Kummissjoni, huwa enfasizza l-importanza tal-iżvilupp kontinwu tal-kapaċità taċ-ċertifikazzjoni u tas-sorveljanza tad-DGCA tal-Indja, inkluż ir-reklutaġġ u t-taħriġ tal-persunal tekniku, kif ukoll il-htieġa li jiġu żviluppati għodod li jippermettu t-traċċar u l-monitoraġġ sistematiku tas-sorveljanza tas-sikurezza.
- (31) Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta mid-DGCA tal-Indja fil-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tat-28 ta' Marzu 2017, huwa vvalutat li bħalissa m'hemm l-ebda nuqqas ta' kapaċità jew rieda min-naha tad-DGAC tal-Indja biex jindirizza n-nuqqasijiet tas-sikurezza.
- (32) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju m'hemmx raġunijiet biex isiru emendi għal-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni billi jiġu inklużi kumpaniji tal-ajru mill-Indja.
- (33) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Indja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (34) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Indoneżja**

- (35) Il-konsultazzjonijiet bejn il-Kummissjoni u d-Direttorat Ġenerali tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Indoneżja (id-"DGCA tal-Indoneżja") se jissoktaw bl-għan li jiġi ssorveljat il-progress tad-DGCA tal-Indoneżja biex ikun żgurat li s-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza tal-avjazzjoni fl-Indoneżja tkun konformi mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza. F'dak il-kuntest, permezz tal-ittra tas-16 ta' Marzu 2017, id-DGCA tal-Indoneżja pprova informazzjoni addizzjonali lill-Kummissjoni u aġġornament dwar l-istatus tal-avjazzjoni u l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza tal-Indoneżja.
- (36) Id-DGCA tal-Indoneżja pprova informazzjoni għall-perjodu minn Novembru 2016 sa Marzu 2017, fuq il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fl-Indoneżja, is-sorveljanza tas-sikurezza ta' dawh il-kumpaniji tal-ajru, l-azzjonijiet ta' infurzar li ttiehdu mid-DGCA tal-Indoneżja, l-iżvilupp ta' regolamenti tal-avjazzjoni tal-Indoneżja, lista tal-incidenti serji li għaw matul dak il-perjodu u l-assistenza teknika pprovduta mid-DGCA tal-Indoneżja.



- (37) Fil-perjodu minn Novembru 2016 sa Marzu 2017, l-ebda kumpanija tal-ajru ġdida ma giet iċċertifikata u l-ebda ċertifikat tal-operazzjoni tal-ajru ma gie rrevokat mid-DGCA tal-Indoneżja. Fl-ittira tas-16 ta' Marzu 2017, id-DGCA tal-Indoneżja qal li l-prijorità ewlenija tiegħu hija t-tnejja għall-Missjoni Koordinata ta' Validazzjoni tal-ICAO ("ICVM") li se ssir f'Ottubru 2017. Ir-riżultati ta' din l-ICVM mistennija jagħtu indikazzjoni tajba tal-iżvilupp tas-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fl-Indoneżja. Id-DGCA tal-Indoneżja ma tax evidenza li s-sorveljanza tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li bħalissa huma inklużi fil-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni hija żgurata f'konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza.
- (38) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju m'hemmx raġunijiet biex isiru emendi għal-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni billi jiġu inklużi jew billi jitnehhew kumpaniji tal-ajru mill-Indoneżja.
- (39) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Indoneżja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.

### **Il-kumpaniji tal-ajru mil-Libja**

- (40) Fis-6 ta' Marzu 2017, saret laqgħa ta' konsultazzjoni teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA, Stat Membru u l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Libja ("LYCAA").
- (41) Matul dik il-laqgħa, il-LYCAA pprovdiet informazzjoni dwar l-attivitàjiet ta' sorveljanza tagħha, inklużi l-pjanijiet tagħha f'dak li jikkonċerna r-reklutaġġ u t-taħriġ tal-persunal tekniku, u l-approċċ strategiku tagħha għall-iżvilupp teknoloġiku fil-kuntest tal-bini tal-kapaċità tas-sikurezza tal-avjazzjoni. L-LYCAA tenniet li, fil-limiti ta' ambjent operattiv diffiċli, hija timpenja ruhha li twettaq l-obbligi internazzjonali tagħha fir-rigward tas-sikurezza tal-avjazzjoni.
- (42) Il-Kummissjoni tirrikonoxxi l-isforzi li qed isiru mit-tmexxija tal-LYCAA u l-fatt li l-LYCAA verament qed turi impenn biex tikkooopera mal-Kummissjoni, sabiex jiġu pprovduti aġġornamenti dwar l-istatus tal-obbligi tagħha ta' sorveljanza.
- (43) Madankollu, il-Kummissjoni tinnota l-isfida tal-ambjent operazzjonali kontinwu fil-Libja u l-konsegwenzi għal-LYCAA rigward l-abilità tagħha li taqdi l-obbligi tagħha ta' sorveljanza tas-sikurezza. Għalhekk, il-Kummissjoni tqis li, abbażi tal-informazzjoni disponibbli kollha, fil-preżent il-Libja ma tistax tissodisfa l-obbligi internazzjonali tagħha fir-rigward tas-sikurezza tal-avjazzjoni.
- (44) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li fil-preżent m'hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-Unjoni tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mil-Libja.

### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Mozambique**

- (45) Mis-6 sal-10 ta' Frar 2017, fil-Mozambique saret żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza. F'dik iż-żjara ħadu sehem esperti mill-Kummissjoni, mill-EASA u mill-Istati Membri. Waqt dik iż-żjara, l-Istitut tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Mozambique (l-"IACM") wera li kien għamel progress konsiderevoli f'dawn l-aħħar snin. L-IACM għamel enfasi fuq l-implimentazzjoni tal-istandards tal-ICAO u l-prattiki rakkomandati. L-IACM għandu approċċ tradizzjonali fir-rigward tas-sikurezza tal-avjazzjoni bbażat fuq il-konformità u reċentement beda jimplimenta tekniki kontemporanji ta' ġestjoni tas-sikurezza fl-avjazzjoni, inkluż Programm tal-Istat għas-Sikurezza.
- (46) Wara ż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post preċedenti tal-Unjoni f'April 2015, sar progress sinifikanti bl-introduzzjoni tal-liġi tal-avjazzjoni l-ġdida fil-Mozambique u l-istatut il-ġdid tal-IACM. Wara l-adozzjoni tal-liġi l-ġdida dwar l-avjazzjoni, hafna regolamenti addizzjonali u r-rekwiżiti oħra, kif ukoll manwali u proċeduri, issa qegħdin jiġu aġġornati biex jingiebu f'konformità mal-liġi tal-avjazzjoni l-ġdida u mal-aħħar emendi tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza. In-numru tal-persunal tal-IACM żdied u hemm iktar spetturi kwalifikati għalkollox disponibbli biex jissorveljaw l-attivitàjiet tal-avjazzjoni fil-Mozambique. Qed jiġu mharrġa aktar spetturi u l-pjan tal-persunal attwali huwa biżżejjed għal-livell tal-attivitàjiet tal-avjazzjoni tal-Mozambique. Il-facilitajiet tal-IACM tjebeu wkoll. L-IACM hu stabbilit bħala awtorità tal-avjazzjoni ċivili b'awtonomija amministrattiva, finanzjarja, patrimonjali u funzjonali.

- (47) L-evidenza tindika li l-IACM għandu l-kapaċitajiet biex jissorvelja l-attivitajiet tal-avjazzjoni fil-Mozambique u biex iżomm sistema regolatorja tajba u li l-IACM jimplimenta u jinforsa r-regolamenti tal-avjazzjoni eżistenti, sabiex jiġi indirizzat kwalunkwe nuqqas tas-sikurezza. Is-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza hija stabbilita sewwa fil-Mozambique, għalkemm għad hemm xi attivitajiet għaddejjin biex ikomplu jtejb u s-sistema u biex jiżguraw li huma konformi mal-emendi reċenti li saru fl-istandards internazzjonali tas-sikurezza.
- (48) Biex jittiehed kampjun rilevanti, saret żjara fi tliet kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Mozambique waqt iż-żjara ta' valutazzjoni tal-Unjoni fuq il-post, jiġifieri l-akbar żewġ kumpaniji tal-ajru tal-Mozambique u kumpanija tal-ajru li topera l-helikopters. B'riżultat taż-żjarat f'dawn it-tliet kumpaniji tal-ajru ġie osservat li żviluppaw sistemi ta' ġestjoni tal-kwalità u tas-sikurezza, li għandhom kontroll tal-manutenzjoni u tal-ajrunavigabbiltà kontinwa u li jwettqu operazzjonijiet f'konformità mar-regolamenti applikabbli fil-Mozambique. L-istandards internazzjonali tas-sikurezza jiġu implimentati mill-kumpaniji tal-ajru u l-kumpaniji tal-ajru għandhom il-kapaċità u wrew rieda li jindirizzaw in-nuqqasijiet tas-sikurezza.
- (49) Fis-17 ta' Marzu 2017, saret laqgħa ta' konsultazzjoni teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA u l-IACM. L-IACM aġġorna lill-Kummissjoni dwar il-progress li sar mindu saret iż-żjara ta' valutazzjoni tal-Unjoni fuq il-post u ġie maqbul li l-IACM se jipprova aktar informazzjoni dwar l-azzjonijiet korrettivi meħuda fir-rigward tal-osservazzjonijiet li saru matul iż-żjara. L-IACM spjega li uża daww l-osservazzjonijiet sabiex isemmi s-sejbiet mal-kumpaniji tal-ajru kkonċernati u li talab li jsiru azzjonijiet korrettivi mingħand l-operaturi.
- (50) Fil-21 ta' April 2017, l-IACM ipprova informazzjoni dwar il-pjan ta' azzjoni korrettiva tiegħu u dak ta' tliet kumpaniji tal-ajru li saritilhom żjara waqt iż-żjara ta' valutazzjoni tal-Unjoni fuq il-post, inkluż dwar ir-riżoluzzjoni ta' daww is-sejbiet imsemmija mill-IACM. Il-pjan ta' azzjoni korrettiva jindirizza b'mod xieraq l-osservazzjonijiet li saru matul iż-żjara u jinkludi skedi ta' żmien realistiċi. L-evidenza ta' sostenn ipprovduta hija rilevanti għar-riżoluzzjoni tas-sejbiet.
- (51) L-IACM u l-ikbar kumpanija tal-ajru rreġistrata fil-Mozambique, *Linhas Aéreas de Moçambique*, ingħataw l-opportunità ta' smiġ fis-26 ta' April 2017 quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mal-Artikolu 7 mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (52) Waqt is-seduta, ir-rappreżentant tal-gvern tal-Mozambique esprima l-impenn qawwi minn dan il-gvern biex tittejjeb is-sikurezza tat-trasport fil-Mozambique b'mod ġenerali u b'mod partikolari biex tittejjeb kontinwament l-implimentazzjoni tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni.
- (53) Matul is-seduta, l-IACM ipprova informazzjoni fuq is-settur tal-avjazzjoni fil-Mozambique u l-kapaċitajiet tal-IACM bħala awtorità tal-avjazzjoni ċivili awtonoma. Din l-informazzjoni inkludiet dettalji dwar l-organizzazzjoni tiegħu, il-mekkanizmi ta' finanzjament, l-għadd ta' spetturi tas-sorveljanza tas-sikurezza, l-iżvilupp tal-leġiżlazzjoni u tar-regolamenti u l-ippjanar futur tal-IACM.
- (54) Matul is-seduta, il-*Linhas Aéreas de Moçambique* pprovdiet informazzjoni dwar il-flotta preżenti tagħha u l-oġġettivi tagħha għas-sni li ġejjin. Spjegat li qed tikkonċentra fuq l-iżvilupp tar-rotot tagħha fis-suq domestiku u f'dak reġjonali. Il-*Linhas Aéreas de Moçambique* ipprovdiet ukoll tagħrif dwar is-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza tagħha.
- (55) Abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli, inkluż ir-riżultati taż-żjara tal-Unjoni fuq il-post biex titwettaq valutazzjoni tas-sikurezza u tal-informazzjoni pprovduta waqt is-smiġ tas-26 ta' April 2017, jitqies li l-IACM għamel titjib sostnut fuq perġodu kontinwu ta' żmien. Huwa wkoll rikonoxxut li l-IACM wera li hu lest li jimpenja ruħu fuq bażi kontinwa mal-Kummissjoni. Ġie vvalutat li l-IACM għandu l-kapaċità li jżomm mar-responsabbiltajiet tiegħu fir-rigward tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Mozambique. Waqt is-smiġ, il-gvern tal-Mozambique impenja ruħu li jidhol bis-shih fi djalogu kontinwu dwar is-sikurezza mal-Kummissjoni, inkluż permezz ta' laqgħat addizzjonali, jekk u meta dan jitqies li jkun meħtieġ mill-Kummissjoni.
- (56) Għaldaqstant, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li l-lista tal-Unjoni tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni jeħtieġ li tiġi emendata biex il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Mozambique jitnehhew mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (57) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Mozambique, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.

- (58) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

### **Il-kumpaniji tal-ajru min-Niġerja**

- (59) Fil-25 ta' Novembru 2015, il-kumpanija tal-ajru *Med-View Airline*, iċċertifikata fin-Niġerja, applikat għand l-EASA għal awtorizzazzjoni ta' Operatur minn Pajjiż Terz ("TCO"). L-EASA vvalutat l-applikazzjoni skont ir-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 u qajmet thassib fundamentali dwar il-*Med-View Airline* li naqset milli turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għaldaqstant, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għal *Med-View Airline* għaliex din ma kinitx tissodisfa dawk ir-rekwiżiti. Għalhekk, fis-17 ta' Novembru 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni minhabba raġunijiet ta' sikurezza.
- (60) Fl-24 ta' Frar 2017, il-Kummissjoni talbet informazzjoni minghand l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili Niġerjana ("NCAA") dwar il-miżuri li ttiehdu wara li l-EASA ħadhet l-applikazzjoni ta' TCO li saret mill-*Med-View Airline*. Fl-ittira tagħha tat-22 ta' Marzu 2017 lill-Kummissjoni, l-NCAA ma pprovdietx l-informazzjoni neċessarja biex ikun żgurat li l-azzjonijiet li ttiehdu kienu adatti biex jindirizzaw, min-naħa tal-NCAA, it-thassib imqajjem mill-EASA hija u tevalwa l-applikazzjoni għal TCO tal-*Med-View Airline*.
- (61) Fl-10 u fl-24 ta' April 2017, il-*Med-View Airline* ipprovdiet lill-Kummissjoni bl-informazzjoni dwar il-miżuri korrettivi li ttiehdu sabiex jiġi indirizzat it-thassib imqajjem mill-EASA.
- (62) Kemm l-NCAA kif ukoll il-*Med-View Airline* ngħataw l-opportunità ta' smigh fil-25 ta' April 2017 quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mal-Artikolu 7 mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (63) Matul din is-seduta, l-NCAA pprovdiet biss informazzjoni limitata dwar elementi bħad-data tal-istabbiliment tagħha, ir-riżultati tal-awditi tal-ICAO fl-2006 u f'Marzu 2016, l-istatus tagħha skont il-programm tal-Valutazzjoni Internazzjonali tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni tal-FAA, l-għadd tal-operazzjonijiet ta' titjir u tal-ispetturi tal-ajrunavigabbiltà u n-numru ta' detenturi taċ-ċertifikat ta' operatur tal-ajru fin-Niġerja. It-tweġibiet tal-NCAA għall-mistoqsijiet dwar il-kapaċità tagħha li tidentifika u tissorvelja n-nuqqasijiet tas-sikurezza indikaw li din il-kapaċità mhijiex adegwata. Huwa meqjus li l-NCAA tehtieg tiehu miżuri sabiex ittejjeb il-kwalità mehtieġa tas-sorveljanza tas-sikurezza fuq il-kumpaniji tal-ajru li hija responsabbli għalihom.
- (64) Matul is-seduta, hija u telabora fuq l-informazzjoni li kienet ipprovdiet qabel, il-*Med-View Airline* għarrfet lill-Kummissjoni u lill-Kumitat tas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-miżuri korrettivi li ttiehdu sabiex jiġi indirizzat it-thassib serju identifikat mill-EASA bħala parti mill-valutazzjoni tas-sikurezza tat-TCO tagħha, bħal operazzjonijiet ta' titjir barra mill-kamp ta' applikazzjoni taċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru approvat u l-ispeċifikazzjonijiet tal-operazzjonijiet assoċjati, il-kontroll tal-ajrunavigabbiltà u tal-manutensjoni, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tad-direttivi dwar l-ajrunavigabbiltà u s-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità. Madankollu, il-*Med-View Airline* wriet nuqqas ċar ta' għarfien u komprensioni dwar is-serjetà tat-thassib dwar is-sikurezza imqajjem mill-EASA. Barra minn hekk, il-miżuri meħuda minn *Med-View Airline* juru nuqqas ta' analiżi xierqa tal-kawżi ewlenin u nuqqas ta' pjan ta' azzjoni korrettiva xieraq biex ma jergax ikun hemm l-istess nuqqasijiet ta' konformità li wasslu għal dan it-thassib jew oħrajn simili.
- (65) L-informazzjoni disponibbli fil-preżent, ibbażata fuq is-sejbiet tal-valutazzjoni tas-sikurezza tat-TCO tal-EASA flimkien mal-informazzjoni ppreżentata mill-NCAA u minn *Med-View Airline*, turi li hemm evidenza ta' nuqqasijiet ta' sikurezza serji min-naħa tal-*Med-View Airline*. L-informazzjoni turi wkoll lill-*Med-View Airline* mhijiex kapaċi tindirizza dawk in-nuqqasijiet ta' sikurezza, kif muri, *inter alia* mill-pjan ta' azzjoni korrettiv mhux adatt u mhux suffiċjenti li ppreżentat bħala tweġiba għas-sejbiet tal-valutazzjoni ta' sikurezza tat-TCO.
- (66) Għaldaqstant, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni operattiva fl-Unjoni tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru *Med-View Airline* tiġi inklusa fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (67) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Mozambique, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.

- (68) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru mill-Pakistan**

- (69) Permezz ta' ittra tat-23 ta' Jannar 2017, il-Kummissjoni talbet lill-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Pakistan ("PCAA") biex tipprovdi informazzjoni dwar l-azzjonijiet ta' segwitu tagħha rigward l-inċident tas-7 ta' Diċembru 2016 bl-inġenju tal-ajru ATR tal-kumpanija tal-ajru *Pakistan International Airlines Corporation Ltd*, iċċertifikata fil-Pakistan. F'dik l-ittra, il-Kummissjoni nnotat ukoll, li fit-13 ta' Jannar 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO li saret mit-trasportatur tal-merkanzija bl-ajru *AHS International (Pvt) Ltd*, iċċertifikat ukoll fil-Pakistan, minhabba raġunijiet ta' sikurezza. Barra minn hekk, f'dik l-ittra l-Kummissjoni indikat li behsiebha tissokta bil-konsultazzjonijiet uffiċjali tagħha mal-PCAA, skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006.
- (70) Fit-18 ta' April 2017, saret laqgħa ta' konsultazzjoni teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA, Stat Membru u rappreżentanti mill-PCAA. Matul dik il-laqgħa, il-PCAA pprovdiet informazzjoni, inkluża harsa ġenerali lejn l-obbligi tagħha ta' sorveljanza u ċertifikazzjoni u sommarju tad-dejta tal-ispezzjonijiet għall-perjodu mill-2011 sal-2016. B'mod partikolari, f'dik il-laqgħa gew diskussi r-responsabbiltajiet tal-PCAA rigward is-sorveljanza tas-sikurezza tal-*Pakistan International Airlines Corporation Ltd*.
- (71) Matul dik il-laqgħa, il-Kummissjoni ikkomunikat lill-PCAA għadd ta' elementi fir-rigward tal-obbligi ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza tagħha. B'mod partikolari, filwaqt li jitqies il-mod trasparenti li bih il-PCAA ipprovdiet l-informazzjoni relatata mas-sikurezza lill-Kummissjoni, il-Kummissjoni enfasizzat li l-PCAA jehtieg tagħti attenzjoni xierqa lit-titjib kontinwu tas-sistemi tas-sikurezza tiegħu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkomunikat lill-PCAA li hija mistennija li tkun kompletament konxja mir-ekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 u l-implikazzjonijiet relatati għall-kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fil-Pakistan.
- (72) Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta mill-PCAA fil-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tat-18 ta' April 2017, huwa vvalutat li bħalissa m'hemm l-ebda nuqqas ta' kapaċità jew rieda min-naħa tal-PCAA biex tindirizza n-nuqqasijiet tas-sikurezza.
- (73) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li f'dan il-hin m'hemmx raġunijiet biex tinbidel il-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni billi jiġu inklużi l-kumpaniji tal-ajru mill-Pakistan.
- (74) L-Istati Membri għandhom jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li gew iċċertifikati fil-Pakistan, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (75) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità mal-standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru mir-Russja**

- (76) Matul l-aħħar sitt xhur, il-Kummissjoni, l-EASA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri komplew jissorveljaw mill-qrib il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li gew iċċertifikati fir-Russja u li joperaw fl-Unjoni, inkluż permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq ċerti kumpaniji tal-ajru Russi f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (77) Fis-17 ta' Marzu 2017, rappreżentanti tal-Kummissjoni, tal-EASA u ta' Stat Membru, iltaqgħu mar-rappreżentanti tal-Aġenzija Federali tat-Trasport tal-Ajru Russa ("FATA"). L-ghan tal-laqgħa kien li jsir rieżami tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fir-Russja abbażi tar-rapporti dwar l-ispezzjoni fir-rampa għall-perjodu bejn il-11 ta' Marzu 2016 u l-10 ta' Marzu 2017 u li jiġu identifikati każijiet fejn l-attivitajiet ta' sorveljanza mill-FATA għandhom jiġu msahha.

- (78) Waqt dik il-laqgħa, il-Kummissjoni eżaminat mil-ġdid ir-riżultati tal-ispezzjonijiet fir-rampa tas-SAFA ta' sitt kumpaniji tal-ajru ċertifikati fir-Russja f'iktar dettall. Filwaqt li l-ebda thassib dwar is-sikurezza ma gie identifikat, il-FATA infurmat lill-Kummissjoni li, minhabba n-numru limitat ta' spezzjonijiet imwettqa fuq xi whud mill-kumpaniji tal-ajru, se jsiru iktar spezzjonijiet fit-tliet xhur li ġejjin fuq tnejn minn dawn il-kumpaniji tal-ajru.
- (79) Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta mill-FATA fil-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tas-17 ta' Marzu 2017, huwa vvalutat li bħalissa m'hemm l-ebda nuqqas ta' kapaċità jew rieda min-naħa tal-FATA biex jindirizza n-nuqqasijiet tas-sikurezza. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li ma kinitx meħtieġa seduta ta' smigh quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni Russi jew ta' kwalunkwe kumpanija tal-ajru ċertifikata fir-Russja.
- (80) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li f'dan il-hin, m'hemmx raġunijiet biex tinbidel il-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni biex tinkludi l-kumpaniji tal-ajru mir-Russja.
- (81) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fir-Russja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (82) Jekk dawk l-ispezzjonijiet jindikaw riskju imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards rilevanti tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata li tiehu azzjoni kontra l-kumpaniji tal-ajru mir-Russja, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Kumpaniji tal-ajru minn Saint Vincent u l-Grenadini**

- (83) Fis-16 ta' April 2015, il-kumpanija tal-ajru *Mustique Airways*, irreġistrata f'Saint Vincent u l-Grenadini, applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. L-EASA vvalutat l-applikazzjoni skont ir-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 452/2014 u qajmet thassib fundamentali rigward in-nuqqas mill-*Mustique Airways*, li turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għaldaqstant, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għall-*Mustique Airways*, għaliex din ma kinitx tissodisfa dawk ir-rekwiżiti. Għalhekk, fl-4 ta' Ottubru 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO minhabba raġunijiet ta' sikurezza.
- (84) Fit-30 ta' Jannar 2017, il-Kummissjoni talbet informazzjoni minghand l-awtorità kompetenti ta' Saint Vincent u l-Grenadini, l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Karibew tal-Lvant ("ECCAA") dwar il-miżuri li ttiehdu wara r-rifjut mill-EASA tal-applikazzjoni tat-TCO li saret mill-*Mustique Airways*. Fl-24 ta' Frar 2017, l-ECCAA infurmat lill-Kummissjoni li il-*Mustique Airways* kienet reġġet applikat mal-EASA għal awtorizzazzjoni ta' TCO fit-2 ta' Frar 2017, għar-raġuni li, skont il-*Mustique Airways*, il-kwistjonijiet marbuta mas-sikurezza li wasslu għaċ-ċaħda mill-EASA setghu jiġu solvuti b'mod sodisfaċenti.
- (85) Peress li la l-*Mustique Airways* u lanqas l-ECCAA ma pprovdew l-ebda evidenza li l-kwistjonijiet ta' sikurezza li jirriżultaw mill-valutazzjoni tas-sikurezza tat-TCO mill-EASA fil-fatt kienet ġiet solvuta, kemm l-ECCAA u kif ukoll il-*Mustique Airways* ġew mogħtija l-oportunità li jinstemgħu mill-Kummissjoni u mill-Kumitat tas-Sikurezza tal-Ajru fis-26 ta' April 2017 skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (86) L-awtorità ma wegħbitx għall-istedina għas-smigh u ma ppartecipatx fis-smigh. Bl-istess mod, l-ECCAA ma pprovidietx informazzjoni dwar il-miżuri meħuda minhabba s-sejbiet tat-TCO fir-rigward tal-*Mustique Airways* jew tal-attivitajiet ta' supervizzjoni tagħha.
- (87) Fl-24 ta' April 2017 saret laqgħa teknika tal-EASA mal-*Mustique Airways* biex tiġi diskussa l-applikazzjoni mill-ġdid tagħha. Fid-dawl tal-perjodu qasir ta' żmien bejn din il-laqgħa u s-seduta tas-smigh, ma kienx possibbli li l-EASA twettaq valutazzjoni shiha tal-applikazzjoni mill-ġdid. Madankollu, l-EASA kienet f'pożizzjoni li tikkonferma lill-Kummissjoni u lill-Kumitat dwar is-Sikurezza tal-Ajru li l-kawżi bażiċi prinċipali li wasslu għannuqqasijiet serji u ripetuti fil-qasam tas-sikurezza li l-EASA kienet identifikat fl-ewwel valutazzjoni tat-TCO, għadhom preżenti.

- (88) Waqt is-seduta tas-26 ta' April 2017, il-*Mustique Airways* ipprovdiet informazzjoni dwar in-negozju u l-facilitajiet tal-kumpanija u, sa ċertu punt biss, fuq l-aspetti marbuta mas-sikurezza. L-informazzjoni pprovduta mill-*Mustique Airways* dwar il-progress li sar fir-rigward tal-iżvilupp ta' sistemi tal-ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità tagħha indikat li dawn mhumiex żviluppati biżżejjed. Filwaqt li r-rieda tal-*Mustique Airways* biex timpenja ruhha fi djalogu aktar effettiv mal-EASA dwar l-applikazzjoni mill-ġdid mill-*Mustique Airways* għal awtorizzazzjoni ta' TCO intlaqgħet b'sodisfazzjon, instab li elementi essenzjali tas-sikurezza, bħal sistema bażika tal-ġestjoni tas-sikurezza, mhumiex preżenti. Barra minn hekk, il-*Mustique Airways* uriet nuqqas ta' għarfien u fehim tan-natura serja tas-sejbiet li qajmet l-EASA. Finalment, deher ċar li l-kultura tas-sikurezza tal-kumpanija tal-ajru hija ta' natura reattiva aktar milli ta' natura proattiva.
- (89) L-informazzjoni disponibbli attwalment, inkluż dik ipprovduta mill-EASA fil-qafas tal-applikazzjoni tat-TCO irrifjutata tal-*Mustique Airways*, u fil-qafas tal-applikazzjoni mill-ġdid li għaddejja, kif ukoll l-informazzjoni kollha pprovduta mill-kumpanija tal-ajru *Mustique Airways*, turi li hemm evidenza ta' nuqqasijiet serji tas-sikurezza min-naha tal-*Mustique Airways*. Bhalissa, il-*Mustique Airways* mhijiex kapaċi biżżejjed tindirizza n-nuqqasijiet tas-sikurezza tagħha. Fil-fatt, l-azzjonijiet ta' sikurezza tagħha li huma għaddejjin fil-biċċa l-kbira għadhom fl-istadju ta' żvilupp, u l-pjan ta' azzjoni korrettiva li l-*Mustique Airways* ipprezentat bi twegiba għas-sejbiet identifikati waqt il-valutazzjoni tas-sikurezza tat-TCO mhuwiex b'saħħtu biżżejjed, b'mod partikolari fir-rigward tal-analiżi tal-kawżi ewlenin mehtieġa.
- (90) Għaldaqstant, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni operattiva fl-Unjoni tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru *Mustique Airways* tiġi inklusa fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (91) L-Istati Membri jridu jibqgħu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza bil-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jsiru fuq il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati f'Saint Vincent u l-Grenadini skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (92) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### Il-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja

- (93) Fis-17 ta' Marzu 2017 saret laqgħa teknika bejn il-Kummissjoni, l-EASA u l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tat-Tajlandja ("CAAT"). Matul dik il-laqgħa, is-CAAT aġġornat lill-Kummissjoni dwar il-progress li sar minn Settembru 2016 'l hawn, b'mod partikolari fir-rigward tas-sistema tat-trasport bl-ajru fit-Tajlandja, il-pjan direzzjonali lejn il-konformità tas-CAAT lejn il-konformità u l-istatus attwali tal-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni korrettiva tagħha.
- (94) L-elementi ewlenin tal-progress huma l-Att dwar l-Avjazzjoni Ċivili l-ġdid tat-Tajlandja, li mistenni jidhol fis-seħh fl-aħħar tliet xhur tal-2017, l-emenda tar-regolamenti tas-CAAT, l-organizzazzjoni aġġornata tagħha, il-mekkanizmi ta' finanzjament sostenibbli u l-programm imtejjeb tal-persunal u tat-taħriġ tal-ispetturi tagħha. Il-proċessi, il-manwali u l-ghodod tas-CAAT, inkluż is-sistema tal-IT ġew imtejba u l-programm ta' sorveljanza tas-sikurezza tagħha ġie aġġornat sabiex ikun hemm garanzija ta' sorveljanza shiha u kontinwa tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fit-Tajlandja. Is-CAAT holqot ukoll dipartiment tal-assigurazzjoni tal-kwalità, inkarigat mill-monitoraġġ tal-konformità tas-CAAT mal-istandards tas-sikurezza tal-avjazzjoni internazzjonali u nazzjonali.
- (95) Is-CAAT tat ukoll informazzjoni dwar l-iżvilupp tal-Programm għas-Sikurezza tal-Istat tagħha u s-sitwazzjoni fir-rigward tas-sejbiet imqajma matul il-verifika tal-ICAO f'Jannar 2015, inkluż Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza rigward iċ-ċertifikazzjoni tal-operaturi tal-ajru bbażata fuq dawk is-sejbiet. Barra minn hekk, is-CAAT tat informazzjoni dwar il-progress li sar rigward il-pjan ta' sostenibilità tagħha u l-kooperazzjoni internazzjonali li s-CAAT hija involuta fiha.
- (96) Element importanti tal-pjan ta' azzjoni korrettiva tas-CAAT huwa ċ-ċertifikazzjoni mill-ġdid tal-kumpaniji fit-Tajlandja, wara l-approċċ strutturat tal-ICAO b'ħames fażijiet għaċ-ċertifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru. Fi Frar 2017, l-ewwel waħda minn dawk il-kumpaniji tal-ajru li topera internazzjonalment giet tċċertifikata mill-ġdid u sal-aħħar ta' Ġunju 2017, is-CAAT tistenna li se tiċċertifika mill-ġdid 12-il kumpanija tal-ajru ohra involuti fit-trasport internazzjonali bl-ajru. Matul il-proċess ta' ċertifikazzjoni mill-ġdid, is-CAAT hadet miżuri ta' infurzar fir-rigward ta' ċerti applikanti għaċ-ċertifikazzjoni mill-ġdid.

- (97) Il-gvern tat-Tajlandja u s-CAAT urew impenn ċar biex itejbu s-sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza fit-Tajlandja. Is-CAAT ipprovdiet evidenza li tul l-aħħar sitt xhur inkiseb progress rilevanti. L-informazzjoni disponibbli bħalissa dwar is-sikurezza fuq il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fit-Tajlandja ma tappoġġax deċiżjoni li jiġu imposti projbizzjoni jew restrizzjonijiet operazzjonali. Sabiex tiġi ssorveljata mill-qrib is-sitwazzjoni, se jibqgħu jsiru konsultazzjonijiet mal-awtoritajiet tat-Tajlandja b'konformità mal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006.
- (98) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li f'dan l-istadju m'hemm x raġunijiet għala għandha tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja.
- (99) L-Istati Membri jridu jkomplu jverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fit-Tajlandja skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (100) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### It-trasportaturi bl-ajru mill-Ukrajna

- (101) Fid-29 ta' Awwissu 2014, il-kumpanija tal-ajru *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, iċċertifikata fl-Ukrajna, applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. L-EASA vvalutat l-applikazzjoni skont ir-rekwiżiti stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 452/2014 u qajmet thassib fundamentali rigward in-nuqqas mill-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* li turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għalhekk, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għall-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* għaliex din ma kinitx tissodisfa dawk ir-rekwiżiti. Għalhekk, fis-15 ta' Settembru 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO minhabba raġunijiet ta' sikurezza.
- (102) Fil-15 ta' Frar 2016, il-kumpanija tal-ajru *Air Company "Black Sea Airlines" LLC*, irreġistrata fl-Ukrajna applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. L-EASA vvalutat l-applikazzjoni skont ir-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 452/2014 u qajmet thassib fundamentali rigward in-nuqqas mill-*Air Company "Black Sea Airlines" LLC*, li turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għalhekk, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għall-*Air Company "Black Sea Airlines" LLC* għaliex din ma kinitx tissodisfa dawk ir-rekwiżiti. Għalhekk, fit-13 ta' Ottubru 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO minhabba raġunijiet ta' sikurezza.
- (103) Fis-6 ta' Marzu 2017, il-Kummissjoni talbet informazzjoni mill-Ammistrazzjoni tal-Avjazzjoni tal-Istat tal-Ukrajna ("SAAU") dwar il-miżuri li hadet wara r-rifjut mill-EASA tal-applikazzjonijiet ta' TCO magħmula mill-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* u mill-*Air Company "Black Sea Airlines" LLC*. Dik l-ittra fethet konsultazzjonijiet uffiċjali mas-SAAU, skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006. Billi t-thassib tas-sikurezza li jirriżulta mill-valutazzjoni tas-sikurezza ta' TCO mill-EASA ma ġiex solvut, is-SAAU, l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* u l-*Air Company "Black Sea Airlines" LLC* ingħataw l-opportunità li jinstemgħu fil-25 ta' April 2017 mill-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (104) Fit-3 ta' April 2017, is-SAAU rrevokat iċ-ċertifikat ta' operatur tal-ajru tal-*Air Company "Black Sea Airlines" LLC*. Din id-deċiżjoni temmet il-konsultazzjoni uffiċjali miftuħa fis-6 ta' Marzu 2017 fir-rigward ta' dik il-kumpanija tal-ajru.
- (105) Is-SAAU u l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* nstemgħu mill-Kummissjoni u mill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru fil-25 ta' April 2017. Fost elementi ohra, is-SAAU rrappurtat li l-attivitajiet ta' sorveljanza fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Ukrajna huma aġġustati mar-rekords SAFA kif ukoll bi kwalunkwe informazzjoni li harget mill-proċess ta' awtorizzazzjoni ta' TCO. Is-SAAU pprovdiet ukoll informazzjoni dwar l-adozzjoni ta' azzjonijiet possibbli fuq perjodu qasir bhas-sospensjoni, il-limitazzjoni jew ir-revoka ta' iċ-ċertifikat ta' operatur tal-ajru tal-kumpaniji tal-ajru b'reazzjoni għal ħadha ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni ta' TCO mill-EASA. Barra minn hekk, is-SAAU pprovdiet informazzjoni dwar azzjonijiet fit-tul bl-għan li jittejjbu l-proċessi interni tagħha relatati mal-attivitajiet ta' ċertifikazzjoni u ta' sorveljanza tagħha fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fl-Ukrajna.

- (106) Matul is-seduta, hija u telabora fuq l-informazzjoni li kienet ipprovdiet qabel, l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* tat informazzjoni ohra dwar il-miżuri korrettivi li ttehdhu sabiex jiġu indirizzati l-preokkupazzjonijiet serji identifikati mill-EASA bħala parti mill-valutazzjoni tas-sikurezza ta' TCO tagħha, bħall-ġestjoni kontinwa tal-ajrunavigabbiltà u l-eżekuzzjoni tal-attivitajiet ta' manutenzjoni. Il-kumpanija tal-ajru rrapportat ukoll dwar awditu addizzjonali li sar f'Marzu 2017 minn entità privata biex jiġi ddeterminat l-istatus attwali tal-konformità tagħha mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni. Dak l-awditu kkonferma n-nuqqasijiet sistemici li kienu ġew identifikati preċedentement mill-EASA fis-sistema ta' dokumentazzjoni eżistenti tal-kumpanija tal-ajru.
- (107) Matul is-seduta, l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* spjegat ukoll li kienet reġġet applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO fid-19 ta' April 2017. Il-Kummissjoni u l-Kumitat tas-Sikurezza tal-Ajru hadu nota ta' dan u laqgħu b'sodisfazzjon il-konferma tal-kumpanija tal-ajru u anki tal-EASA li l-ipproċessar ta' din l-applikazzjoni għat-TCO l-għdida se tingħata l-attenzjoni kollha dovuta fi hdan il-qafas tar-Regolament (UE) Nru 452/2014.
- (108) L-informazzjoni disponibbli bhalissa, ibbażata fuq valutazzjoni tas-sikurezza ta' TCO mill-EASA tal-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, flimkien mal-informazzjoni pprovduta mis-SAAU u l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, turi li l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet korrettivi biex jindirizzaw it-thassib fil-qasam tas-sikurezza li tqajjem mill-EASA għadha mhix kompluta biżżejjed. Dik l-informazzjoni turi wkoll li l-kumpanija tal-ajru bhalissa mhijiex kapaci tidentifika hi stess in-nuqqasijiet ta' konformità fil-proċessi u fl-attivitajiet kollha tagħha.
- (109) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenhtieg li tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru, l-*International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, tiġi inkluża fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (110) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Ukrajna, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (111) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

#### **Il-kumpaniji tal-ajru miż-Żimbabwe**

- (112) Fit-12 ta' April 2016, il-kumpanija tal-ajru *Air Zimbabwe (Pvt) Ltd*, irreġistrata fiż-Żimbabwe, applikat għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. L-EASA vvalutat l-applikazzjoni skont ir-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 452/2014 u qajmet thassib fundamentali rigward in-nuqqas mill-*Air Zimbabwe Pvt Ltd*, li turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għaldaqstant, l-EASA kkonkludiet li valutazzjoni ulterjuri ma kinitx se twassal għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni ta' TCO għall-*Air Zimbabwe Pvt Ltd*, għaliex din ma kinitx tissodisfa dawk ir-rekwiżiti. Għalhekk, fis-7 ta' Novembru 2016, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO minhabba raġunijiet ta' sikurezza
- (113) Fit-3 ta' Marzu 2017, il-Kummissjoni talbet informazzjoni mill-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili taż-Żimbabwe ("CAAZ") dwar il-miżuri li hadet wara r-rifjut mill-EASA tal-applikazzjoni ta' TCO tal-*Air Zimbabwe Pvt Ltd*. Dik l-ittra fethet konsultazzjonijiet uffiċjali mas-CAAZ, skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006. Billi t-thassib dwar is-sikurezza tal-*Air Zimbabwe Pvt Ltd*, ma ġiex solvut, mill-valutazzjoni ta' sikurezza ta' TCO mill-EASA, kemm is-CAAZ u kemm l-*Air Zimbabwe Pvt Ltd* ingħataw l-opportunità ta' smigh fis-26 ta' April 2017 quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (114) Waqt dak is-smigh, fost elementi ohra, is-CAAZ tat informazzjoni dwar ir-responsabbiltajiet ta' sorveljanza tagħha fir-rigward tal-*Air Zimbabwe (Pvt) Ltd*. Is-CAAZ tat sommarju tal-azzjonijiet mehuda frabta mar-rifjut minhabba raġunijiet ta' sikurezza mill-EASA tal-applikazzjoni għal awtorizzazzjoni TCO mill-*Air Zimbabwe (Pvt) Ltd*. L-EASA tat informazzjoni dwar it-thassib serju dwar is-sikurezza li kien il-bażi għad-deċiżjoni negattiva dwar it-TCO.



- (115) Matul din is-seduta, l-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd ipprovdiet informazzjoni dwar l-azzjonijiet korrettivi li ġew miġdija u li għadhom għaddejjin mindu l-applikazzjoni għal TCO ta' dik il-kumpanija tal-ajru kienet giet miċhuda mill-EASA. Madankollu, l-informazzjoni pprovduta mill-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd, inklużi l-elementi dwar il-progress limitat li għamlet fir-rigward tal-iżvilupp tas-sistemi tal-ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità tagħha, ma kinitx biżżejjed sabiex ittaffi t-tħassib imqajjem.
- (116) L-informazzjoni disponibbli attwalment, inkluż l-informazzjoni marbuta mal-valutazzjoni tas-sikurezza TCO tal-EASA tal-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd, flimkien mal-informazzjoni mogħtija mill-CAAZ u mill-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd, juru biċ-ċar li hemm nuqqasijiet serji fil-qasam tas-sikurezza min-naha tal-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd. L-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd fil-preżent titqies li mhijiex kapaċi tindirizza daww in-nuqqasijiet tas-sikurezza. Fil-fatt, l-azzjonijiet tas-sikurezza tal-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd li għaddejjin, fil-biċċa l-kbira għadhom fl-istadju ta' żvilupp u l-pjan ta' azzjoni korrettiva li l-Air Zimbabwe (Pvt) Ltd ippreżentat bi twegiba għas-sejbiet identifikati waqt il-valutazzjoni tas-sikurezza TCO, mhux robust, b'mod partikolari fir-rigward tal-analiżi meħtieġa tal-kawżi ewlenin.
- (117) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma sogggetti għall-projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jenħteġ li tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru Air Zimbabwe Pvt Ltd tiġi inkluża fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (118) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fiż-Żimbabwe, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (119) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti tas-sikurezza b'konsegwenza ta' nuqqas ta' konformità ma' standards internazzjonali tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiegħu azzjoni ulterjuri b'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (120) Għalhekk ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 għandu jiġi emendat skont dan,
- (121) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness A jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness B jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-15 ta' Mejju 2017

Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,  
Violeta BULC  
Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX A

LISTA TA' KUMPAĊIJI TAL-AJRU LI HUMA PPROJBITI MILLI JOPERAW FL-UNJONI, B'XI EĊĊEZZJONIJIET <sup>(1)</sup>

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                                                      | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| BLUE WING AIRLINES                                                                                                                                                                 | SRBWA-01/2002                                                                       | BWI                                                        | Is-Suriname                                  |
| IRAN ASEMAN AIRLINES                                                                                                                                                               | FS-102                                                                              | IRC                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran              |
| IRAQI AIRWAYS                                                                                                                                                                      | 001                                                                                 | IAW                                                        | L-Iraq                                       |
| MED-VIEW AIRLINE                                                                                                                                                                   | MVA/AOC/10-12/05                                                                    | MEV                                                        | In-Niġerja                                   |
| MUSTIQUE AIRWAYS                                                                                                                                                                   | 2A/12/003K                                                                          | MAW                                                        | Saint Vincent u l-Grenadini                  |
| INTERNATIONAL JOINT-STOCK AVIATION COMPANY "URGA"                                                                                                                                  | UK 012                                                                              | URG                                                        | l-Ukrajna                                    |
| AIR ZIMBABWE (PVT) LTD                                                                                                                                                             | 177/04                                                                              | AZW                                                        | Iż-Zimbabwe                                  |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet tal-Afganistan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>                                                |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan</b> |
| AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES                                                                                                                                                  | AOC 008                                                                             | AJA                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan        |
| ARIANA AFGHAN AIRLINES                                                                                                                                                             | AOC 009                                                                             | AFG                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan        |
| EAST HORIZON AIRLINES                                                                                                                                                              | AOC 1013                                                                            | EHN                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan        |
| KAM AIR                                                                                                                                                                            | AOC 001                                                                             | KMF                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan        |
| SAFI AIRWAYS                                                                                                                                                                       | AOC 181                                                                             | SFW                                                        | Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan        |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet tal-Angola responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hliet TAAG Angola Airlines li jinsabu fl-Aneess B, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika tal-Angola</b>              |
| AEROJET                                                                                                                                                                            | AO 008-01/11                                                                        | TEJ                                                        | Ir-Repubblika tal-Angola                     |
| AIR GICANGO                                                                                                                                                                        | 009                                                                                 | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                     |
| AIR JET                                                                                                                                                                            | AO 006-01/11-MBC                                                                    | MBC                                                        | Ir-Repubblika tal-Angola                     |

<sup>(1)</sup> Il-kumpaniji tal-ajru elenkati fl-Anness A jistgħu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw ingeni tal-ajru mikriji bil-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhijiex soġġetta għal projbizzjoni fuq l-operat, diment li jitharsu l-istandards tas-sikurezza rilevanti.

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                                   | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| AIR NAVE                                                                                                                                                        | 017                                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| AIR26                                                                                                                                                           | AO 003-01/11-DCD                                                                    | DCD                                                        | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| ANGOLA AIR SERVICES                                                                                                                                             | 006                                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| DIEXIM                                                                                                                                                          | 007                                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| FLY540                                                                                                                                                          | AO 004-01 FLYA                                                                      | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| GIRA GLOBO                                                                                                                                                      | 008                                                                                 | GGL                                                        | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| HELIANG                                                                                                                                                         | 010                                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| HELIMALONGO                                                                                                                                                     | AO 005-01/11                                                                        | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| MAVEWA                                                                                                                                                          | 016                                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| SONAIR                                                                                                                                                          | AO 002-01/10-SOR                                                                    | SOR                                                        | Ir-Repubblika tal-Angola                         |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Kongo responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>                   |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika tal-Kongo</b>                   |
| AERO SERVICE                                                                                                                                                    | RAC06-002                                                                           | RSR                                                        | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| CANADIAN AIRWAYS CONGO                                                                                                                                          | RAC06-012                                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| EMERAUDE                                                                                                                                                        | RAC06-008                                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| EQUAFLIGHT SERVICES                                                                                                                                             | RAC 06-003                                                                          | EKA                                                        | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| EQUAJET                                                                                                                                                         | RAC06-007                                                                           | EKJ                                                        | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.                                                                                                                                  | RAC 06-014                                                                          | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| MISTRAL AVIATION                                                                                                                                                | RAC06-011                                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| TRANS AIR CONGO                                                                                                                                                 | RAC 06-001                                                                          | TSG                                                        | Ir-Repubblika tal-Kongo                          |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (DRC) responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)</b> |
| AIR FAST CONGO                                                                                                                                                  | 409/CAB/MIN/TVC/0112/2011                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)        |
| AIR KASAI                                                                                                                                                       | 409/CAB/MIN/TVC/0053/2012                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)        |
| AIR KATANGA                                                                                                                                                     | 409/CAB/MIN/TVC/0056/2012                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)        |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti) | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| AIR TROPIQUES                                                                                                                 | 409/CAB/MIN/TVC/00625/2011                                                          | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| BLUE AIRLINES                                                                                                                 | 106/CAB/MIN/TVC/2012                                                                | BUL                                                        | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| BLUE SKY                                                                                                                      | 409/CAB/MIN/TVC/0028/2012                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| BUSY BEE CONGO                                                                                                                | 409/CAB/MIN/TVC/0064/2010                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)                                                                                          | 409/CAB/MIN/TVC/0050/2012                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| CONGO AIRWAYS                                                                                                                 | 019/CAB/MIN/TVC/2015                                                                | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| DAKOTA SPRL                                                                                                                   | 409/CAB/MIN/TVC/071/2011                                                            | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| DOREN AIR CONGO                                                                                                               | 102/CAB/MIN/TVC/2012                                                                | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| GOMAIR                                                                                                                        | 409/CAB/MIN/TVC/011/2010                                                            | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| KIN AVIA                                                                                                                      | 409/CAB/MIN/TVC/0059/2010                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| KORONGO AIRLINES                                                                                                              | 409/CAB/MIN/TVC/001/2011                                                            | KGO                                                        | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| MALU AVIATION                                                                                                                 | 098/CAB/MIN/TVC/2012                                                                | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| MANGO AIRLINES                                                                                                                | 409/CAB/MIN/TVC/009/2011                                                            | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| SERVE AIR                                                                                                                     | 004/CAB/MIN/TVC/2015                                                                | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| SERVICES AIR                                                                                                                  | 103/CAB/MIN/TVC/2012                                                                | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| SWALA AVIATION                                                                                                                | 409/CAB/MIN/TVC/0084/2010                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| TRANSAIR CARGO SERVICES                                                                                                       | 409/CAB/MIN/TVC/073/2011                                                            | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |
| WILL AIRLIFT                                                                                                                  | 409/CAB/MIN/TVC/0247/2011                                                           | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK) |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                                                              | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Djibouti responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>                                                         |                                                                                     |                                                            | <b>Il-Djibouti</b>            |
| DAALLO AIRLINES                                                                                                                                                                            | Mhux maghruf                                                                        | DAO                                                        | Il-Djibouti                   |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Guinea Ekwatorjali responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>                                               |                                                                                     |                                                            | <b>Il-Guinea Ekwatorjali</b>  |
| CEIBA INTERCONTINENTAL                                                                                                                                                                     | 2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS                                                           | CEL                                                        | Il-Guinea Ekwatorjali         |
| CRONOS AIRLINES                                                                                                                                                                            | 2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS                                                           | Mhux maghruf                                               | Il-Guinea Ekwatorjali         |
| PUNTO AZUL                                                                                                                                                                                 | 2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS                                                           | Mhux maghruf                                               | Il-Guinea Ekwatorjali         |
| TANGO AIRWAYS                                                                                                                                                                              | Mhux maghruf                                                                        | Mhux maghruf                                               | Il-Guinea Ekwatorjali         |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Eritrea responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>                                                          |                                                                                     |                                                            | <b>L-Eritrea</b>              |
| ERITREAN AIRLINES                                                                                                                                                                          | AOC Nru 004                                                                         | ERT                                                        | L-Eritrea                     |
| NASAIR ERITREA                                                                                                                                                                             | AOC Nru 005                                                                         | NAS                                                        | L-Eritrea                     |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Gaboniża responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hliet Afrijet u SN2AGli jinsabu fl-Aneess B, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika Gaboniża</b> |
| AFRIC AVIATION                                                                                                                                                                             | 010/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | EKG                                                        | Ir-Repubblika Gaboniża        |
| ALLEGIANCE AIR TOURIST                                                                                                                                                                     | 007/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | LGE                                                        | Ir-Repubblika Gaboniża        |
| NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)                                                                                                                                                      | 008/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | NRG                                                        | Ir-Repubblika Gaboniża        |
| SKY GABON                                                                                                                                                                                  | 009/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | SKG                                                        | Ir-Repubblika Gaboniża        |
| SOLENTA AVIATION GABON                                                                                                                                                                     | 006/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | SVG                                                        | Ir-Repubblika Gaboniża        |
| TROPICAL AIR-GABON                                                                                                                                                                         | 011/MTAC/ANAC-G/DSA                                                                 | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika Gaboniża        |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                                                                                                                                         | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("I-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Indoneżja responsabli għas-sorveljanza regolatorja, hliet Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air and Batik Air,, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika tal-Indoneżja</b> |
| AIR BORN INDONESIA                                                                                                                                                                                                                                                    | 135-055                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| AIR PACIFIC UTAMA                                                                                                                                                                                                                                                     | 135-020                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ALDA TRANS PAPUA                                                                                                                                                                                                                                                      | 135-056                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ALFA TRANS DIRGANTARA                                                                                                                                                                                                                                                 | 135-012                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| AMA                                                                                                                                                                                                                                                                   | 135-054                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ANGKASA SUPER SERVICE                                                                                                                                                                                                                                                 | 135-050                                                                             | LBZ                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ASI PUDJIASTUTI                                                                                                                                                                                                                                                       | 135-028                                                                             | SQS                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| AVIASTAR MANDIRI                                                                                                                                                                                                                                                      | 135-029                                                                             | VIT                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| DABI AIR NUSANTARA                                                                                                                                                                                                                                                    | 135-030                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| DERAYA AIR TAXI                                                                                                                                                                                                                                                       | 135-013                                                                             | DRY                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| DERAZONA AIR SERVICE                                                                                                                                                                                                                                                  | 135-010                                                                             | DRZ                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| EASTINDO                                                                                                                                                                                                                                                              | 135-038                                                                             | ESD                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ELANG LINTAS INDONESIA                                                                                                                                                                                                                                                | 135-052                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ELANG NUSANTARA AIR                                                                                                                                                                                                                                                   | 135-053                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ENGANG AIR SERVICE                                                                                                                                                                                                                                                    | 135-045                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| ERSA EASTERN AVIATION                                                                                                                                                                                                                                                 | 135-047                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| GATARI AIR SERVICE                                                                                                                                                                                                                                                    | 135-018                                                                             | GHS                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| HEVILIFT AVIATION                                                                                                                                                                                                                                                     | 135-042                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| INDONESIA AIR ASIA EXTRA                                                                                                                                                                                                                                              | 121-054                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| INDONESIA AIR TRANSPORT                                                                                                                                                                                                                                               | 121-034                                                                             | IDA                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| INDO STAR AVIATION                                                                                                                                                                                                                                                    | 135-057                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| INTAN ANGKASA AIR SERVICE                                                                                                                                                                                                                                             | 135-019                                                                             | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| JAYAWIJAYA DIRGANTARA                                                                                                                                                                                                                                                 | 121-044                                                                             | JWD                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |
| JOHNLIN AIR TRANSPORT                                                                                                                                                                                                                                                 | 135-043                                                                             | JLB                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja        |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti) | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("I-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| KAL STAR AVIATION                                                                                                             | 121-037                                                                             | KLS                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| KARTIKA AIRLINES                                                                                                              | 121-003                                                                             | KAE                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| KOMALA INDONESIA                                                                                                              | 135-051                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| KURA-KURA AVIATION                                                                                                            | 135-016                                                                             | KUR                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| MARTA BUANA ABADI                                                                                                             | 135-049                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| MATTHEW AIR NUSANTARA                                                                                                         | 135-048                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| MIMIKA AIR                                                                                                                    | 135-007                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| MY INDO AIRLINES                                                                                                              | 121-042                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| NAM AIR                                                                                                                       | 121-058                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| NATIONAL UTILITY HELICOPTER                                                                                                   | 135-011                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| NUSANTARA AIR CHARTER                                                                                                         | 121-022                                                                             | SJK                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| PEGASUS AIR SERVICES                                                                                                          | 135-036                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| PELITA AIR SERVICE                                                                                                            | 121-008                                                                             | PAS                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA                                                                                                   | 135-026                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| PURA WISATA BARUNA                                                                                                            | 135-025                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| RIAU AIRLINES                                                                                                                 | 121-016                                                                             | RIU                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| SAYAP GARUDA INDAH                                                                                                            | 135-004                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| SMAC                                                                                                                          | 135-015                                                                             | SMC                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| SPIRIT AVIATION SENTOSA                                                                                                       | 135-058                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| SRIWIJAYA AIR                                                                                                                 | 121-035                                                                             | SJY                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| SURYA AIR                                                                                                                     | 135-046                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRANSNUSA AVIATION MANDIRI                                                                                                    | 121-048                                                                             | TNU                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRANSWISATA PRIMA AVIATION                                                                                                    | 135-021                                                                             | TWT                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE                                                                                               | 121-038                                                                             | XAR                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRAVIRA UTAMA                                                                                                                 | 135-009                                                                             | TVV                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRI MG INTRA ASIA AIRLINES                                                                                                    | 121-018                                                                             | TMG                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRI MG INTRA ASIA AIRLINES                                                                                                    | 135-037                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |
| TRIGANA AIR SERVICE                                                                                                           | 121-006                                                                             | TGN                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------|
| UNINDO                                                                                                                                       | 135-040                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja  |
| WESTSTAR AVIATION INDONESIA                                                                                                                  | 135-059                                                                             | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tal-Indoneżja  |
| WING ABADI AIRLINES                                                                                                                          | 121-012                                                                             | WON                                                        | Ir-Repubblika tal-Indoneżja  |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Kirgiza responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika Kirgiza</b> |
| AIR BISHKEK (EX EASTOK AVIA)                                                                                                                 | 15                                                                                  | EAA                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| AIR MANAS                                                                                                                                    | 17                                                                                  | MBB                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| AVIA TRAFFIC COMPANY                                                                                                                         | 23                                                                                  | AVJ                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)                                                                                                       | 13                                                                                  | CBK                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| HELI SKY                                                                                                                                     | 47                                                                                  | KTC                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| AIR KYRGYZSTAN                                                                                                                               | 03                                                                                  | LYN                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| MANAS AIRWAYS                                                                                                                                | 42                                                                                  | BAM                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| S GROUP INTERNATIONAL<br>(li qabel kien jismha S GROUP AVIATION)                                                                             | 45                                                                                  | IND                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| SKY BISHKEK                                                                                                                                  | 43                                                                                  | BIS                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| SKY KG AIRLINES                                                                                                                              | 41                                                                                  | KGK                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| SKY WAY AIR                                                                                                                                  | 39                                                                                  | SAB                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| TEZ JET                                                                                                                                      | 46                                                                                  | TEZ                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| VALOR AIR                                                                                                                                    | 07                                                                                  | VAC                                                        | Ir-Repubblika Kirgiza        |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Liberja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja</b>                     |                                                                                     |                                                            | <b>Il-Liberja</b>            |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Libja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>              |                                                                                     |                                                            | <b>Il-Libja</b>              |
| AFRIQIYAH AIRWAYS                                                                                                                            | 007/01                                                                              | AAW                                                        | Il-Libja                     |
| AIR LIBYA                                                                                                                                    | 004/01                                                                              | TLR                                                        | Il-Libja                     |
| BURQA AIR                                                                                                                                    | 002/01                                                                              | BRQ                                                        | Il-Libja                     |



| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)   | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| GHADAMES AIR TRANSPORT                                                                                                          | 012/05                                                                              | GHT                                                        | Il-Libja                       |
| GLOBAL AVIATION AND SERVICES                                                                                                    | 008/05                                                                              | GAK                                                        | Il-Libja                       |
| LIBYAN AIRLINES                                                                                                                 | 001/01                                                                              | LAA                                                        | Il-Libja                       |
| PETRO AIR                                                                                                                       | 025/08                                                                              | PEO                                                        | Il-Libja                       |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tan-Nepal responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika tan-Nepal</b> |
| AIR DYNASTY HELI. S.                                                                                                            | 035/2001                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| AIR KASTHAMANDAP                                                                                                                | 051/2009                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| BUDDHA AIR                                                                                                                      | 014/1996                                                                            | BHA                                                        | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| FISHTAIL AIR                                                                                                                    | 017/2001                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| GOMA AIR                                                                                                                        | 064/2010                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| HIMALAYA AIRLINES                                                                                                               | 084/2015                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| MAKALU AIR                                                                                                                      | 057A/2009                                                                           | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| MANANG AIR PVT LTD                                                                                                              | 082/2014                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| MOUNTAIN HELICOPTERS                                                                                                            | 055/2009                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| MUKTINATH AIRLINES                                                                                                              | 081/2013                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| NEPAL AIRLINES CORPORATION                                                                                                      | 003/2000                                                                            | RNA                                                        | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| SAURYA AIRLINES                                                                                                                 | 083/2014                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| SHREE AIRLINES                                                                                                                  | 030/2002                                                                            | SHA                                                        | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| SIMRIK AIR                                                                                                                      | 034/2000                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| SIMRIK AIRLINES                                                                                                                 | 052/2009                                                                            | RMK                                                        | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| SITA AIR                                                                                                                        | 033/2000                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| TARA AIR                                                                                                                        | 053/2009                                                                            | Mhux magħruf                                               | Ir-Repubblika tan-Nepal        |
| YETI AIRLINES DOMESTIC                                                                                                          | 037/2004                                                                            | NYT                                                        | Ir-Repubblika tan-Nepal        |

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)                 | In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO għal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet ta' São Tomé u Príncipe responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b> |                                                                                     |                                                            | <b>São Tomé u Príncipe</b>     |
| AFRICA'S CONNECTION                                                                                                                           | 10/AOC/2008                                                                         | ACH                                                        | São Tomé u Príncipe            |
| STP AIRWAYS                                                                                                                                   | 03/AOC/2006                                                                         | STP                                                        | São Tomé u Príncipe            |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet ta' Sierra Leone responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>        |                                                                                     |                                                            | <b>Sierra Leone</b>            |
| AIR RUM, LTD                                                                                                                                  | MHUX MAGHRUF                                                                        | RUM                                                        | Sierra Leone                   |
| DESTINY AIR SERVICES, LTD                                                                                                                     | MHUX MAGHRUF                                                                        | DTY                                                        | Sierra Leone                   |
| HEAVYLIFT CARGO                                                                                                                               | MHUX MAGHRUF                                                                        | Mhux maghruf                                               | Sierra Leone                   |
| ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD                                                                                                                   | MHUX MAGHRUF                                                                        | ORJ                                                        | Sierra Leone                   |
| PARAMOUNT AIRLINES, LTD                                                                                                                       | MHUX MAGHRUF                                                                        | PRR                                                        | Sierra Leone                   |
| SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD                                                                                                             | MHUX MAGHRUF                                                                        | SVT                                                        | Sierra Leone                   |
| TEEBAH AIRWAYS                                                                                                                                | MHUX MAGHRUF                                                                        | Mhux maghruf                                               | Sierra Leone                   |
| <b>Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tas-Sudan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom</b>               |                                                                                     |                                                            | <b>Ir-Repubblika tas-Sudan</b> |
| ALFA AIRLINES SD                                                                                                                              | 54                                                                                  | AAJ                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| BADR AIRLINES                                                                                                                                 | 35                                                                                  | BDR                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| BLUE BIRD AVIATION                                                                                                                            | 11                                                                                  | BLB                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| ELDINDER AVIATION                                                                                                                             | 8                                                                                   | DND                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| GREEN FLAG AVIATION                                                                                                                           | 17                                                                                  | Mhux maghruf                                               | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| HELEJETIC AIR                                                                                                                                 | 57                                                                                  | HJT                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| KATA AIR TRANSPORT                                                                                                                            | 9                                                                                   | KTV                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| KUSH AVIATION CO.                                                                                                                             | 60                                                                                  | KUH                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| NOVA AIRWAYS                                                                                                                                  | 46                                                                                  | NOV                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| SUDAN AIRWAYS CO.                                                                                                                             | 1                                                                                   | SUD                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| SUN AIR                                                                                                                                       | 51                                                                                  | SNR                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |
| TARCO AIR                                                                                                                                     | 56                                                                                  | TRQ                                                        | Ir-Repubblika tas-Sudan        |

## ANNEX B

LISTA TA' KUMPAJJI TAL-AJRU LI HUMA SUĖĠETTI GHAL RESTRIZZJONIJET OPERATTIVI FL-UNJONI <sup>(1)</sup>

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti) | In-numru ta-Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO tal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur            | It-tip ta' inġenju tal-ajru li huwa suġġett għal restrizzjoni                                                                                                                                           | Il-marka jew il-marki tar-reġistrazzjoni u, meta jkun disponibbli, in-numru jew in-numri tas-serje tal-konstruzzjoni tal-inġenju tal-ajru li huwa suġġett għal restrizzjoni                                                                                                                                              | L-istat tar-reġistrazzjoni                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| TAAG ANGOLA AIRLINES                                                                                                          | 001                                                    | DTA                                                       | Ir-Repubblika tal-Angola        | Il-flotta kollha hlief għal: inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B737-700, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-200, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300 u inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300ER. | Il-flotta kollha hlief għal: inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B737-700, kif jissewma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-200, kif jissewma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300, kif jissewma fl-AOC; u inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300ER, kif jissewma fl-AOC. | Ir-Repubblika tal-Angola                                 |
| AIR SERVICE COMORES                                                                                                           | 06-819/TA-15/DGACM                                     | KMD                                                       | Comoros                         | Il-flotta kollha hlief għal: LET 410 UVP.                                                                                                                                                               | Il-flotta kollha hlief għal: D6-CAM (851336).                                                                                                                                                                                                                                                                            | Comoros                                                  |
| AFRIJET BUSINESS SERVICE <sup>(1)</sup>                                                                                       | 002/MTAC/ANAC-G/DSA                                    | ABS                                                       | Ir-Repubblika Gaboniza          | Il-flotta kollha hlief għal: 2 inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 50, 2 inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 900.                                                                                               | Il-flotta kollha hlief għal: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.                                                                                                                                                                                                                                                             | Ir-Repubblika Gaboniza                                   |
| NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)                                                                                           | 003/MTAC/ANAC-G/DSA                                    | NVS                                                       | Ir-Repubblika Gaboniza          | Il-flotta kollha hlief għal: inġenju tal-ajru wiehed (1) tat-tip Challenger CL-601, inġenju tal-ajru wiehed (1) tat-tip HS-125-800.                                                                     | Il-flotta kollha hlief għal: TR-AAG, ZS-AFG.                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ir-Repubblika Gaboniza; Ir-Repubblika tal-Afrika t'Isfel |
| IRAN AIR                                                                                                                      | FS100                                                  | IRA                                                       | Ir-Repubblika Izlamika tal-Iran | L-inġenji tal-ajru kollha tat-tip Fokker F100 u tat-tip Boeing B747                                                                                                                                     | L-inġenji tal-ajru tat-tip Fokker F100 kif jissewma fl-AOC; L-inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B747 kif jissewma fl-AOC                                                                                                                                                                                                   | Ir-Repubblika Izlamika tal-Iran                          |

<sup>(1)</sup> Il-kumpaniji tal-ajru mniżżlin fl-Anness B jistgħu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw inġenji tal-ajru mikrijin bl-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhix suġġetta għal projbizzjoni fuq l-operat, sakemm jitharsu l-istandards rilevanti tas-sikurezza.

| Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti) | In-numru ta-Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") | In-numru tal-identifikazzjoni tal-ICAO tal-linja tal-ajru | L-istat tal-Operatur                          | It-tip ta' inġenju tal-ajru li huwa sugġett għal restrizzjoni    | Il-marka jew il-marki tar-reġistrazzjoni u, meta jkun disponibbli, in-numru jew in-numri tas-serje tal-konstruzzjoni tal-inġenju tal-ajru li huwa sugġett għal restrizzjoni | L-istat tar-reġistrazzjoni                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| AIR KORYO                                                                                                                     | GAC-AOC/<br>KOR-01                                     | KOR                                                       | Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea | Il-flotta kollha hlief għal: 2 inġenji tal-ajru tat-tip TU- 204. | Il-flotta kollha hlief għal: P-632, P-633.                                                                                                                                  | Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea |

(<sup>1</sup>) Il-kumpanija Afrijet tithalla tuża biss l-inġenji tal-ajru speċifiċi msemmija għal-livell attwali ta' operazzjonijiet tagħha fl-Unjoni.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/831****tas-16 ta' Mejju 2017**

**li japprova s-sustanza attiva *Beauveria bassiana* tar-razza 147, skont ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti, u li jemenda l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011**

**(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 79/117/KEE u 91/414/KEE <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 13(2) tagħhom,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 7(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, fis-6 ta' Novembru 2012 Franza rċeviet applikazzjoni minghand Arysta Lifescience SAS għall-approvazzjoni tas-sustanza attiva *Beauveria bassiana* tar-razza 147. Skont l-Artikolu 9(3) ta' dak ir-Regolament, fil-5 ta' Frar 2013 Franza, bħala l-Istat Membru relatur, għarrfet lill-applikant, lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Awtorità") bl-ammissibbiltà tal-applikazzjoni.
- (2) Fit-2 ta' Ottubru 2014, l-Istat Membru relatur ippreżenta abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni lill-Kummissjoni u bagħat kopja tiegħu lill-Awtorità, u fih invvaluta jekk jistax jiġi mistenni li dik is-sustanza attiva tissodisfa l-kriterji għall-approvazzjoni stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009.
- (3) L-Awtorità kkonformat mal-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. Skont l-Artikolu 12(3) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-applikant qed jintalab jibgħat iktar informazzjoni lill-Istati Membri, lill-Kummissjoni u lill-Awtorità. Il-valutazzjoni tal-informazzjoni addizzjonali mill-Istat Membru relatur giet ipprezentata lill-Awtorità fil-format ta' abbozz aġġornat tar-rapport ta' valutazzjoni fit-3 ta' Lulju 2015.
- (4) Fis-6 ta' Ottubru 2015, l-Awtorità kkomunikat il-konklużjoni tagħha <sup>(2)</sup> lill-applikant, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni dwar jekk jistax jiġi mistenni li s-sustanza attiva *Beauveria bassiana* tar-razza 147 tissodisfa l-kriterji tal-approvazzjoni stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009. L-Awtorità għamlet il-konklużjonijiet tagħha disponibbli għall-pubbliku.
- (5) Fit-8 ta' Marzu 2016 il-Kummissjoni ppreżentat ir-rapport ta' reviżjoni għall-*Beauveria bassiana* tar-razza 147 lill-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf, kif ukoll abbozz ta' Regolament li jistipula li s-sustanza *Beauveria bassiana* tar-razza 147 hija approvata.
- (6) L-applikant ingħata l-opportunità li jippreżenta l-kummenti tiegħu dwar ir-rapport ta' reviżjoni.
- (7) Gie stabbilit li l-kriterji tal-approvazzjoni stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 huma ssodisfati fir-rigward ta' użu rappreżentattiv wiehed jew aktar ta' mill-inqas prodott għall-protezzjoni tal-pjanti wiehed li fih is-sustanza attiva, u b'mod partikolari l-użi li ġew eżaminati u spjegati fir-rapport ta' reviżjoni. Għaldaqstant huwa xieraq li tiġi approvata l-*Beauveria bassiana* tar-razza 147.
- (8) Madankollu, b'konformità mal-Artikolu 13(2) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, flimkien mal-Artikolu 6 tiegħu, u fid-dawl tal-għarfien xjentifiku u tekniku attwali, jehtieg li jiġu inklużi ċerti kondizzjonijiet u restrizzjonijiet.
- (9) B'konformità mal-Artikolu 13(4) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 <sup>(3)</sup> jenhtieg li jiġi emendat skont dan.
- (10) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf,

<sup>(1)</sup> ĠU L 309, 24.11.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2015;13(10):4261 [35 pp.]. doi: 10.2903/j.efsa.2015.4261.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 tal-25 ta' Mejju 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1107/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-lista ta' sustanzi attivi approvati (ĠU L 153, 11.6.2011, p. 1).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

**Approvazzjoni tas-sustanza attiva**

Is-sustanza attiva *Beauveria bassiana* tar-razza 147, kif speċifikat fl-Anness I, hija approvata sugġett għall-kondizzjonijiet stipulati f'dak l-Anness.

*Artikolu 2*

**Emendi fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011**

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 540/2011 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 3*

**Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNKER

---

ANNEX I

| Isem Komuni, Numri ta' Identifikazzjoni                                                                                                                                   | Isem IUPAC       | Purità <sup>(1)</sup>                    | Data tal-approvazzjoni | Skadenza tal-approvazzjoni | Dispożizzjonijiet speċifiċi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147<br>Numru tal-ażenżjoni fis-CNCM (collection nationale de cultures de microorganismes) — Institut Pasteur, Pariġi, Franza: I-2960. | Mhux applikabbli | Livell massimu ta' beauvericina: 24 µg/L | Is-6 ta' Ġunju 2017    | Is-6 ta' Ġunju 2027        | <p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' reviżjoni dwar il-<i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu.</p> <p>F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari għal dan li ġej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— il-protezzjoni tal-operaturi u tal-haddiema, billi jitqies il-fatt li l-<i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147 għandha tiġi kkunsidrata, bħal kull mikroorganizmu, bħala sensitizzatur potenzjali, u li tinghata attenzjoni speċjali għall-esponiment bit-tehid man-nifs;</li> <li>— il-livell massimu tal-metabolit beauvericina fil-prodott formulat.</li> </ul> <p>Il-produttur għandu jiżgura li jinżammu strettament il-kondizzjonijiet ambjentali u li ssir analiżi tal-kontroll tal-kwalità matul il-proċess tal-manifattura.</p> <p>Fejn xieraq, il-kondizzjonijiet tal-użu għandhom jinkludu miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju.</p> |

<sup>(1)</sup> Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' reviżjoni.

Fil-Parti B tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 540/2011, tiżdied l-entrata li ġejja:

|      | Isem Komuni, Numri ta' Identifikazzjoni                                                                                                                                  | Isem IUPAC       | Purità <sup>(1)</sup>                    | Data tal-approvazzjoni | Skadenza tal-approvazzjoni | Dispożizzjonijiet speċifiċi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------|------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "110 | <i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147<br>Numru tal-ażejjoni fis-CNCM (collection nationale de cultures de microorganismes) — Institut Pasteur, Pariġi, Franza: I-2960. | Mhux applikabbli | Livell massimu ta' beauvericina: 24 µg/L | Is-6 ta' Ġunju 2017    | Is-6 ta' Ġunju 2027        | <p>Għall-implimentazzjoni tal-prinċipji uniformi kif imsemmija fl-Artikolu 29(6) tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009, għandhom jitqiesu l-konkluzjonijiet tar-rapport ta' reviżjoni dwar il-<i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147, u b'mod partikolari l-Appendiċijiet I u II tiegħu.</p> <p>F'din il-valutazzjoni ġenerali, l-Istati Membri għandhom jagħtu attenzjoni partikolari għal dan li ġej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— il-protezzjoni tal-operaturi u tal-haddiema, billi jitqies il-fatt li l-<i>Beauveria bassiana</i> tar-razza 147 għandha tiġi kkunsidrata, bħal kull mikroorganizmu, bħala sensitizzatur potenzjali, u li tinghata attenzjoni speċjali għall-esponiment bit-tehid man-nifs;</li> <li>— il-livell massimu tal-metabolit beauvericina fil-prodott formulat.</li> </ul> <p>Il-produttur għandu jiżgura li jinżammu strettament il-kondizzjonijiet ambjentali u li ssir analiżi tal-kontroll tal-kwalità matul il-proċess tal-manifattura.</p> <p>Meta jkun xieraq, il-kondizzjonijiet tal-użu għandhom jinkludu miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskju."</p> |

<sup>(1)</sup> Aktar dettalji dwar l-identità u l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva jinsabu fir-rapport ta' reviżjoni.



**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/832****tas-16 ta' Mejju 2017****li skont l-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jaghti l-protezzjoni lill-isem Bürgstadter Berg (DOP)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 97(2) u (3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-applikazzjoni tal-Ġermanja għar-reġistrazzjoni tal-isem "Bürgstadter Berg" giet eżaminata mill-Kummissjoni u wara giet ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup>.
- (2) Il-Kummissjoni ma rċeviet ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (3) Bi qbil mal-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenhtieg li l-isem "Bürgstadter Berg" ikun protett u jiddaħhal fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 104 tar-Regolament.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

B'dan, l-isem "Bürgstadter Berg" huwa protett.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> ĠUC 384, 18.10.2016, p. 4.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/833****tas-16 ta' Mejju 2017****li jaghti l-protezzjoni għad-denominazzjoni msemija fl-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 [Terrasses du Larzac (DOP)]**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 99 tiegħu,

Billi:

- (1) F'konformità mal-Artikolu 97, il-paragrafi 2 u 3, tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-applikazzjoni ta' Franza biex id-denominazzjoni "Terrasses du Larzac" tiddaħhal fir-reġistru, giet eżaminata mill-Kummissjoni u sussegwentement ippubblikata fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* <sup>(2)</sup>.
- (2) Ma giet innotifikata l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.
- (3) F'konformità mal-Artikolu 99 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, jenhtieg li tiġi protetta d-denominazzjoni "Terrasses du Larzac" u li tiddaħhal fir-reġistru msemmi fl-Artikolu 104 ta' dak ir-Regolament.
- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Id-denominazzjoni "Terrasses du Larzac" (DOP) hija protetta.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni**Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> ĠUC 386, 20.10.2016, p. 9.

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/834****tas-16 ta' Mejju 2017****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 <sup>(1)</sup>,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati <sup>(2)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemminja fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

*Direttur Ġenerali**Direttorat Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*<sup>(1)</sup> ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.<sup>(2)</sup> ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

## ANNEX

**Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

| (EUR/100 kg)                          |                                       |                                  |
|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| Kodiċi tan-NM                         | Kodiċi tal-pajjiż terz <sup>(1)</sup> | Valur standard tal-importazzjoni |
| 0702 00 00                            | MA                                    | 114,5                            |
|                                       | TN                                    | 158,2                            |
|                                       | TR                                    | 94,0                             |
|                                       | ZZ                                    | 122,2                            |
| 0707 00 05                            | TR                                    | 126,8                            |
|                                       | ZZ                                    | 126,8                            |
| 0709 93 10                            | TR                                    | 138,7                            |
|                                       | ZZ                                    | 138,7                            |
| 0805 10 22, 0805 10 24,<br>0805 10 28 | EG                                    | 51,5                             |
|                                       | MA                                    | 57,2                             |
|                                       | TR                                    | 55,5                             |
|                                       | ZZ                                    | 54,7                             |
| 0805 50 10                            | AR                                    | 123,2                            |
|                                       | TR                                    | 65,0                             |
|                                       | ZA                                    | 144,7                            |
|                                       | ZZ                                    | 111,0                            |
| 0808 10 80                            | AR                                    | 106,6                            |
|                                       | BR                                    | 110,9                            |
|                                       | CL                                    | 120,0                            |
|                                       | NZ                                    | 150,3                            |
|                                       | ZA                                    | 99,1                             |
|                                       | ZZ                                    | 117,4                            |

<sup>(1)</sup> In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

**REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/835****tat-12 ta' Mejju 2017**

**li jikkorreġi l-verżjonijiet tal-lingwa Slovena u tal-lingwa Żvediza tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 923/2012 li jistabbilixxi regoli komuni tal-ajru u dispożizzjonijiet operattivi dwar is-servizzi u l-proċeduri fin-navigazzjoni bl-ajru u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1035/2011 u r-Regolamenti (KE) Nru 1265/2007, (KE) Nru 1794/2006, (KE) Nru 730/2006, (KE) Nru 1033/2006 u (UE) Nru 255/2010**

**(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 551/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-10 ta' Marzu 2004 dwar l-organizzazzjoni u l-użu tal-ispazju tal-arja fl-ajru uniku Ewropew (ir-Regolament tal-ispazju tal-arja) <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(a) u (b) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Frar 2008 dwar regoli komuni fil-kamp tal-avjazzjoni ċivili u li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni <sup>(2)</sup> (ir-Regolament Bażiku tal-EASA), u b'mod partikolari l-Artikoli 8 u 8b u l-Anness Vb tiegħu,

Billi:

- (1) Hemm l-iżbalji fil-verżjonijiet tal-lingwa Slovena u tal-lingwa Żvediza tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 923/2012 <sup>(3)</sup>. Il-lingwi l-oħra m'humiex affettwati.
- (2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 923/2012 għandu għalhekk jiġi kkoreġut skont dan.
- (3) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Ajru Uniku,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

Jikkonċerna biss il-verżjoni tal-lingwa Slovena.

*Artikolu 2*

Jikkonċerna biss il-verżjoni tal-lingwa Żvediza.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠUL 96, 31.3.2004, p. 20.

<sup>(2)</sup> ĠUL 79, 19.3.2008, p. 1.

<sup>(3)</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 923/2012 tas-26 ta' Settembru 2012 li jistabbilixxi regoli komuni tal-ajru u dispożizzjonijiet operattivi dwar is-servizzi u l-proċeduri fin-navigazzjoni bl-ajru u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 1035/2011 u r-Regolamenti (KE) Nru 1265/2007, (KE) Nru 1794/2006, (KE) Nru 730/2006, (KE) Nru 1033/2006 u (UE) Nru 255/2010 (ĠUL 281, 13.10.2012, p. 1).

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Mejju 2017.

*Għall-Kummissjoni*

*Il-President*

Jean-Claude JUNCKER

---



ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**